

کتابی اسپرلور



فاضل نظری

www.rabiee.tk

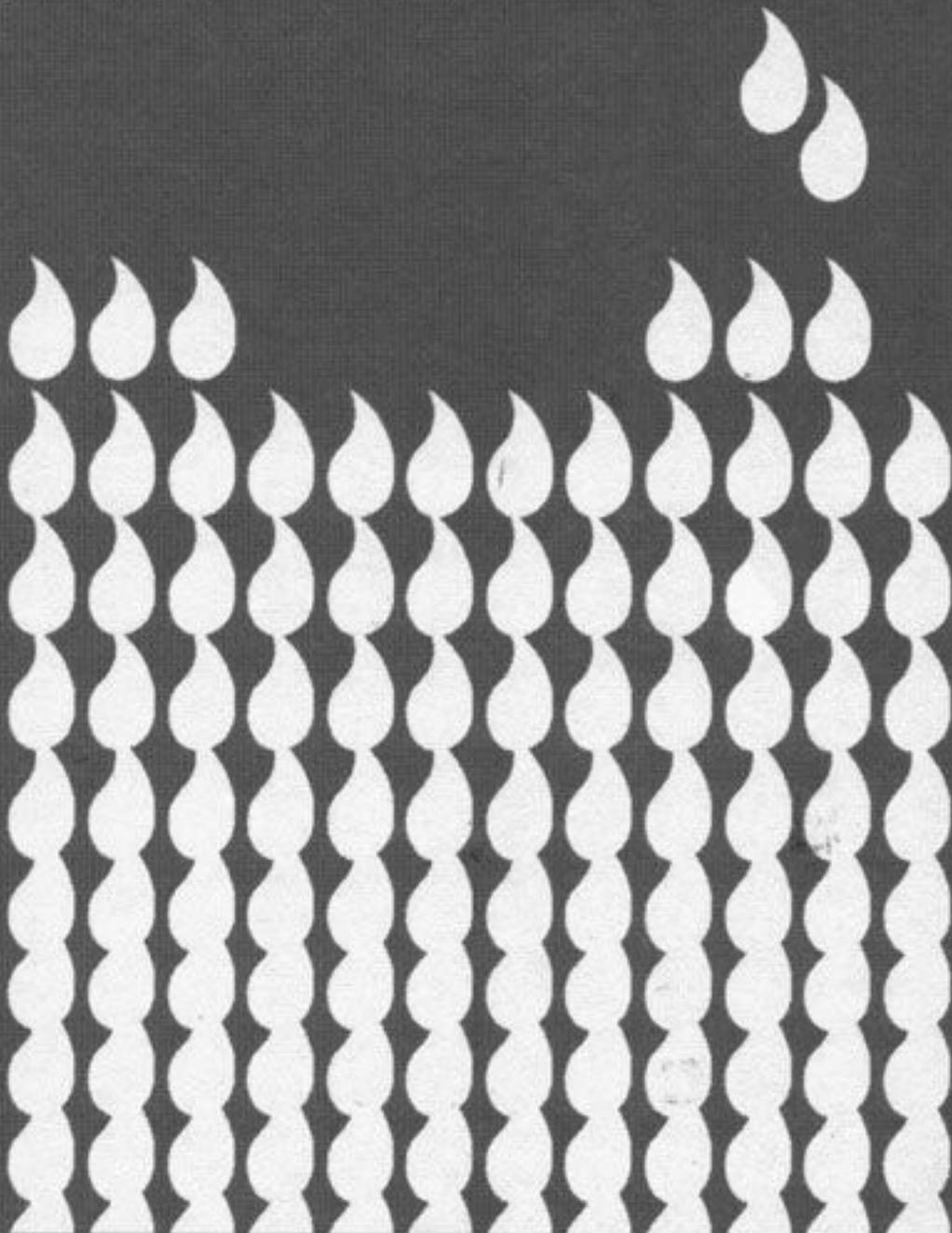


گریه های امپراتور

فاضل نظری

هدیه ای از: www.rabiee.tk





فهرست

دیواره	۴۶	بیم فرو ریختن	۸
شاعر	۴۸	نگران	۱
دیوانه‌ها	۵۰	آهو	۱۲
امیدواری بزرگ	۵۲	به سوی ساحلی دیگر	۱۴
پاییزهای بی‌چمدان	۵۴	می‌پندارم ماه	۱۶
غریب در پیراهن	۵۶	خدا حافظی	۱۸
در اقیانوس	۵۸	در برزخ بهشت	۲۰
مکاففه در آینه	۶۰	خطها	۲۲
شهر	۶۲	بوته‌زار	۲۴
حاطره	۶۴	از حافظه آب	۲۶
آرزو	۶۶	انار	۲۸
خطا	۶۸	فواره‌های فرود	۳۰
مسئله پاک شده	۷۰	سیب سرخ	۳۲
دنیا عوض شده است	۷۲	شعری در خاک	۳۴
آینه	۷۴	نامه	۳۶
نیرنگ	۷۶	شهر	۳۸
خيال	۷۸	ماه	۴۰
دل نباخته	۸۰	از سربی حوصلگی	۴۲
شاخه گلی برای مزار	۸۲	ابریشم	۴۴

بی قرار توام و در دل تنگم گله هاست
آه! بی تاب شدن عادت کم حوصله هاست

مثل عکس رخ مهتاب که افتاده در آب
در دلم هستی و بین من و توفاصله هاست

آسمان با قفس تنگ چه فرقی دارد؟
«بال» وقتی قفس پر زدن چلچله هاست

بی توهر لحظه مرا بیم فزوری ختن است
مثل شهری که به روی گسل زلزله هاست

باز می پرسمت از مسئله دوری و عشق
و سکوت تو جواب همه مسئله هاست

در راه رسیدن به تو گیرم که بمیرم
اصلًا به تو افتاد مسیرم که بمیرم

یک قطره آبم که در اندیشه دریا
افتادم و باید بپذیرم که بمیرم

یا چشم بپوش از من و از خویش برانم
یا تنگ در آغوش بگیرم که بمیرم

این کوزه ترک خورد! چه جای نگرانیست
من ساخته از خاک کویرم که بمیرم

خاموش مکن آتش افروخته ام را
بگذار بمیرم که بمیرم که بمیرم

پیشانی ام را بوسه زد در خواب هندویی
شاید از آن ساعت طلسنم کرده جادویی

شاید از آن پس بود که احساس می‌کردم
در سینه‌ام پرمی زند شب‌ها پرستویی

شاید از آن پس بود که با حسرت از دستم
هر روز سیبی سرخ می‌افتد در جویی

از کودکی دیوانه بودم، مادرم می‌گفت:
از شانه‌ام هر روز می‌چیده‌ست شب‌بویی

نام تورا می‌کند روی میزها هر وقت
در دست آن دیوانه می‌افتد چاقویی

بیچاره آهوبی که صید پنجه شیری است
بیچاره‌تر شیری که صید چشم آهوبی

اکنون ز توبا ناامیدی چشم می‌پوشم
اکنون ز من با بی‌وفایی دست می‌شویم

آیینه خیلی هم نباید راست‌گو باشد
من مایه رنج تو هستم، راست می‌گویی

به دریا می‌زنم! شاید به سوی ساحلی دیگر
مگر آسان نماید مشکلم را مشکلی دیگر

من از روزی که دل بستم به چشمان تو می‌دیدم
که چشمان تو می‌افتند دنبال دلی دیگر

به هر کس دل ببندم بعد از این خود نیز می‌دانم
به جزانده دل‌کنن ندارد حاصلی دیگر

من از آغاز در خاکم نمی‌از عشق می‌بینم
مرا می‌ساختند ای کاش، از آب و گلی دیگر

طواطم لحظه دیدار چشمان تو باطل شد
من اما همچنان در فکر دور باطلی دیگر

به دنبال کسی جامانده از پرواز می‌گردم
مگر بیدار سازد غافلی را، غافلی دیگر

به نسیمی همه راه به هم می‌ریزد
کی دل سنگ تورا آه به هم می‌ریزد؟

سنگ در برکه می‌اندازم و می‌پندارم
با همین سنگ زدن، ماه به هم می‌ریزد

عشق بر شانه هم چیدن چندین سنگ است
گاه می‌ماند و ناگاه به هم می‌ریزد

آنچه را عقل به یک عمر به دست آورده است
دل به یک لحظه کوتاه به هم می‌ریزد

آه! یک روز همین آه تورا می‌گیرد
گاه یک کوه به یک کاه به هم می‌ریزد

به خدا حافظی تلخ تو سوگند، نشد
که تو رفتی و دلم ثانیه‌ای بند نشد

لب تو میوه ممنوع، ولی لب‌هایم
هر چه از طعم لب سرخ تودل کند، نشد

با چراغی همه جا گشتم و گشتم در شهر
هیچ‌کس! هیچ‌کس اینجا به تو مانند نشد

هر کسی در دل من جای خودش را دارد
جانشین تو در این سینه خداوند نشد

خواستند از تو بگویند شبی شاعرها
عاقبت با قلم شرم نوشتنند: نشد!

در چشم آفتاب چو شبنم زیادی ام
چون زهر هر چه باشم اگر کم زیادی ام

بیهوده نیست روی زمینم نهاده اند
بارم که روی شانه عالم زیادی ام

با شور و شوق می‌رسم و طرد می‌شوم
موجم به هر طرف که بیایم زیادی ام

همچون نفس غریب‌ترین آمدن مراست
تا می‌رسم به سینه همان دم زیادی ام

جان مرا مگیر خدایا که بعد مرگ
در برزخ و بهشت و جهنم زیادی ام

قرآن به استخاره ورق خورد! کیستم؟!
بین برادران خودم هم زیادی ام!

خطی کشید روی تمام سؤالها
تعریف‌ها، معادله‌ها، احتمال‌ها

خطی کشید روی تساوی عقل و عشق
خطی دگر به قاعده‌ها و مثال‌ها

خطی دگر کشید به قانون خویشتن
قانون لحظه‌ها و زمان‌ها و سال‌ها

از خود کشید دست و به خود نیز خط کشید
خطی به روی دفتر خطها و خال‌ها

خطها به هم رسید و به یک جمله ختم شد
با عشق ممکن است تمام محال‌ها

تا ذره‌ای ز درد خودم را نشان دهم
بگذار در جدا شدن از یار جان دهم

همچون نسیم می‌گذرد تا به رفتنش
چون بوته‌زار دست برایش تکان دهم

دل برده از من آنکه ز من دل بریده است
دیگر در این قمار نباید زیان دهم

یعقوب صبر داشت و دوری کشیده بود
چون نیستم صبور چرا امتحان دهم

یوسف فروختن به زرناب هم خطاست
نفرین اگر تورا به تمام جهان دهم

دیدن روی تو در خویش ز من خواب گرفت
آه از آیینه که تصویر تورا قاب گرفت

خواستم نوح شوم، موج غم غرقم کرد
کشتنی ام را شب طوفانی گرداب گرفت

در قنوتم ز خدا «عقل» طلب می‌کردم
«عشق» اما خبر از گوشة محراب گرفت

نتوانست فراموش کند مستی را
هر که از دست تو یک قطره می‌ناب گرفت

کی به انداختن سنگ پیاپی در آب
ماه را می‌شود از حافظه آب گرفت؟!

تصور کن بهاری را که از دست تو خواهد رفت
خم گیسوی یاری را که از دست تو خواهد رفت

شبی در پیچ زلف موج در موج تماشا کن
نسیم بی قراری را که از دست تو خواهد رفت

مزن تیر خطای آرام بنشین و مگیر از خود
تماشای شکاری را که از دست تو خواهد رفت

همیشه رود با خود میوه غلتان نخواهد داشت
به دست آور اناری را که از دست تو خواهد رفت

به مرگی آسمانی فکر کن! محکم قدم بردار
به حلق آویز، داری را که از دست تو خواهد رفت

چه جای شکوه اگر زخم آتشین خوردم
که هر چه بود زمار در آستین خوردم

فقط به خیزش فواره‌ها نظر کردم
 فرود آب ندیدم! فریب از این خوردم

مرا نه دشمن شیطانی ام به خاک افکند
 که تیر و سوسه از یار در کمین خوردم

ز من مخواه کنون با یقین کنم توبه
 من از بهشت مگر میوه با یقین خوردم!

قفس گشودی ام و «اختیار» بخشیدی
 همین که از قفست پر زدم، زمین خوردم

با هر بهانه و هوسى عاشقت شدهست
فرقى نمى کند چه کسی عاشقت شدهست

چيزى ز ماه بودن تو کم نمى شود
گيرم که برکه‌اي، نفسى عاشقت شدهست

ای سيب سرخ غلت زنان در مسیر رود
يک شهر تا به من برسى عاشقت شدهست

پرمى كشى و واى به حال پرنده‌اي
کز پشت ميله قفسى عاشقت شدهست

آيينه‌اي و آه که هرگز برای تو
فرقى نمى کند چه کسی عاشقت شدهست

مپرس حال مرا! روزگار یارم نیست
جهنمی شده‌ام، هیچ‌کس کنارم نیست

نهال بودم و در حسرت بهار! ولی
درخت می‌شوم و شوق برگ و بارم نیست

به این نتیجه رسیدم که سجده کردن من
به جز مبارزه با آفریدگارم نیست

مرا ز عشق مگویید، عشق گمشده‌ای است
که هر چه هست ندارم! که هر چه دارم نیست

شبی به لطف بیا بر مزار من، شاید -
بروید آن گل سرخی که بر مزارم نیست

اگر چه شمعی و از سوختن نپرهیزی
نبینمات که غریبانه اشک می‌ریزی!

هنوز غصه خود را به خنده پنهان کن!
بخند! گرچه تو با خنده هم غمانگیزی

خزان کجا، تو کجا تک درخت من! باید
که برگ ریخته بر شاخه‌ها بیاویزی

درخت، فصل خزان هم درخت می‌ماند
تو «پیش فصل» بهاری نه اینکه پاییزی

تورا خدا به زمین هدیه داده، چون باران
که آسمان و زمین را به هم بیامیزی

خدا دلش نمی‌آمد که از توجان گیرد
و گرنه از دگران کم نداشتی چیزی

شاھرگ‌های زمین از داغ باران پر شده‌ست
آسمانا! کاسهٔ صبر درختان پر شده‌ست

زندگی چون ساعت شماطه‌دار کنه‌ای
از توقف‌ها و رفتن‌های یکسان پر شده‌ست

چای می‌نوشم که با غفلت فراموشت کنم
چای می‌نوشم ولی از اشک، فنجان پر شده‌ست

بس که گل‌هایم به گور دسته جمعی رفته‌اند
دیگر از گل‌های پرپر خاک گلدان پر شده‌ست

دوک نخ‌ریسی بیاور یوسف مصری ببر
شهر از بازار یوسف‌های ارزان پر شده‌ست

شهر گفتم؟ شهر! آری شهر! آری شهر! شهر
از خیابان! از خیابان! از خیابان پر شده‌ست

نیستی کم! نه از آیینه نه حتی از ماه
که زدیدار تو دیوانه ترم تا از ماه

من محال است به دیدار تو قانع باشم
کی پلنگی شده راضی به تماشا از ماه

به تمنای تو دریا شده‌ام! گرچه یکیست
سهم یک کاسه آب و دل دریا از ماه

گفتم این غم به خداوند بگویم، دیدم
که خداوند جدا کرده زمین را از ماه

صحبتی نیست! اگر هم گله‌ای هست از اوست
می‌توانیم برنجیم مگر ما از ماه!

نه اینکه فکر کنی مرهم احتیاج نداشت
که زخم‌های دل خون من علاج نداشت

تو سبز ماندی و من برگ برق خشکیدم
که آنچه داشت شقايق به سینه کاج نداشت

منم! خلیفه تنها رانده از فردوس
خلیفه‌ای که از آغاز تخت و تاج نداشت

تفاوت من و اصحاب کهف در این بود
که سکه‌های من از ابتدا رواج نداشت

نخواست شیخ بباید مرا که یافتنم
چراغ نه! که به گشتن هم احتیاج نداشت

راحت بخواب ای شهر! آن دیوانه مردهست
در پیله ابریشم مش پروانه مردهست

در تنگ، دیگر سور دریا غوطه ور نیست
آن ماهی دلتنگ، خوشبختانه مردهست

یک عمر زیر پا، لگد کردند او را
اکنون که می گیرند روی شانه مردهست

گنجشک ها! از شانه هایم بر نخیزید.
روزی درختی زیر این ویرانه مردهست

دیگر نخواهد شد کسی مهمان آتش
آن شمع را خاموش کن! پروانه مردهست

عشق تا بر «دل» بیچاره فروریختنی است
دل اگر کوه! به یکباره فروریختنی است

خشت بر خشت برای چه به هم بگذارم
من که می‌دانم دیواره فروریختنی است

آسمانی شدن از خاک بریدن می‌خواست
بی‌سبب نیست که فواره فروریختنی است

از زلیخای درونت بگریزای یوسف
شرم این پیرهن پاره فروریختنی است

هنر آن است که عکس تو بیفتد در ماه
ماه در آب که همواره فروریختنی است

تمام مردم اگر چشمشان به ظاهر توست
نگاه من به دل پاک و جان طاهر توست

فقط نه من به هوای تو اشک می‌ریزم
که هر چه رود در این سرزمین مسافر توست

همان بس است که با سجده دانه برچیند
کسی که چشم تورا دیده است و کافر توست

به وصف هیچ کسی جز تودم نخواهم زد
خوشا کسی که اگر شاعراست، شاعر توست

که گفته است که من شمع محفل غزلم؟!
به آب و آتش اگر می‌زنم به خاطر توست

پس شاخه‌های یاس و مریم فرق دارند؟!
آری! اگر بسیار اگر کم فرق دارند

شادم تصور می‌کنی وقتی ندانی
لبخندهای شادی و غم فرق دارند

بر عکس می‌گردم طواف خانه‌ات را
دیوانه‌ها آدم به آدم فرق دارند

من با یقین کافر، جهان با شک مسلمان
با این حساب اهل جهنم فرق دارند

بر من به چشم کشته عشقت نظر کن
پروانه‌های مرده با هم فرق دارند

کی به آتش می‌کشی تسبیح یا قدوس را
روح سرگردان این پروانهٔ مایوس را

کورسوهای چراغ عقل مردم منکرند
روشنایی‌های آن خورشید نامحسوس را

از صدای موج سرشارند و با ساحل دچار
گوش‌ماهی‌ها چه می‌فهمند اقیانوس را!

نسل در نسل زمین، گشتند تا پیدا کنند
سایه پرهای رنگارنگ آن طاووس را

تلخ و شیرین جهان چیزی به جز یک خواب نیست
مرگ پایان می‌دهد یک روز این کابوس را

اکنون مرا بهار دل انگیز دیگری
آورده است و عده پاییز دیگری

ویرانه‌های خانه من ایستاده‌اند
چشم انتظار حمله چنگیز دیگری

تا مرگ، یک پیاله فقط راه مانده است
کی می‌رسد پیاله لبریز دیگری

آتش بزن مرا که به جز شاخه‌های خشک
باقی نمانده از تن من، چیز دیگری

تهران و تلخ کامی من مانده است! کاش
تبریز دیگری و شکر ریز دیگری

هر روز، جهان است و فرازی و نشیبی
این نیز نگاهی است به افتادن سیبی

در غلغلهٔ جمعی و «تنها» شده‌ای باز
آن قدر که در پیرهنت نیز غریبی

آخر چه امیدی به شب و روز جهان است؟
باید همهٔ عمر، خودت را بفریبی

چون قصهٔ آن صخره که از صحبت دریا
جز سیلی امواج نبردهست نصیبی

آینهٔ تاریخ تو را درد شکسته‌ست
اما تو نه تاریخ‌شناسی نه طبیبی!

رسید لب به لب و بوسه‌های ناب زدیم
دو جام بود که با نیت شراب زدیم

دو گل که با عطش بوسه‌های پی در پی
به روی پیرهن سرخشان گلاب زدیم

نه از هوس که ز جور زمانه! لب به شراب
اگر زدیم برای دل خراب زدیم

مؤذنا به امید که می‌زنی فریاد؟!
تو هم بخواب که ما خویش را به خواب زدیم

مگردد بی‌سبب ای ناخدا که غرق شده‌ست
جزیره‌ای که به سودای آن به آب زدیم!

مستی نه از پیاله نه از خُم شروع شد
از جاده سه‌شنبه شب قم شروع شد

آیینه خیره شد به من و من به آینه
آنقدر «خیره» شد که تبسم شروع شد

خورشید ذره‌بین به تماشای من گرفت
آنگاه آتش از دل هیزم شروع شد

وقتی نسیم آه من از شیشه‌ها گذشت
بی‌تابی مزارع گندم شروع شد

موج عذاب یا شب گرداب؟! هیچ یک
دریا دلش گرفت و تلاطم شروع شد

از فال دست خود چه بگویم که ماجرا
از ربانی رکعت دوم شروع شد

در سجده توبه کردم و پایان گرفت کار
تا گفتم السلام عليکم... شروع شد

هم از سکوت گریزان، هم از صدا بیزار
چنین چرا دلتنگم؟! چنین چرا بیزار

زمین از آمدن برف تازه خشنود است
من از شلوغی بسیار ردپا بیزار

قدم زدم! ریه‌هایم شد از هوا لبریز
قدم زدم! ریه‌هایم شد از هوا بیزار

اگر چه می‌گذریم از کنار هم آرام
شما ز من متنفر، من از شما بیزار

به مسجد آمدم و ناامید برگشتم
دل از مشاهدهٔ تلخی ریا بیزار

صدای قاری و گلستانه‌های پژمرده
اذان مرده و دل‌های از خدا بیزار

به خانه‌ام بروم؟! خانه از سکوت پر است
سکوت می‌کند از زندگی مرا بیزار

تمام خانه سکوت و تمام شهر صداست!
از این سکوت گریزان، از آن صدا بیزار

چنان که از قفس هم دویا کریم به هم
از آن دو پنجره ما خیره می‌شدیم به هم

به هم شبیه، به هم مبتلا، به هم محتاج
چنان دو نیمة سیبی که هر دو نیم به هم

من و توایم دو پژمرده گل میان کتاب
من و توایم دو دلبسته از قدیم به هم

شبیه یکدگریم و چقدر دلگیر است
شبیه بودن گل‌های بی‌شمیم به هم

من و تورود شدیم و جدا شدیم از هم
من و توکوه شدیم و نمی‌رسیم به هم

بیا شویم چو خاکستری رها در باد
من و تو را برساند مگر نسیم به هم

حتی اگر از عشق سری خواسته بودم
از شوکت سیمرغ، پری خواسته بودم

خورشید درخشان به کفم بود، ولی من
از شمع، دل شعله‌وری خواسته بودم

با عقل خود از عشق سخن گفتم و خندید
آری! خبر از بی‌خبری خواسته بودم

غیر از ضررم مشورت دوست نبخشید
ای کاش ز دشمن نظری خواسته بودم

افسوس! خدا حاجت یک عمر مرا داد
ای کاش لب سرخ‌تری خواسته بودم

اگر خطانکنم، عطر، عطريار من است
کدام دسته گل امروز بر مزار من است

گلی که آمده بر خاک من نمی داند
هزار غنچه خشکیده در کنار من است

گل محمدی من، مپرس حال مرا
به غم دچار چنانم که غم دچار من است

تو قرص ماهی و من برکه‌ای که می خشکد
خود این خلاصه غم‌های روزگار من است

بگیر دست مرا تاز خاک برخیزم
اگر چه سوخته‌ام، نوبت بهار من است

تا کی تحمل غم و تا کی خدا خدا
دیگر زیاد بردہ گمامن مرا خدا

در سنگسار، آینه‌ای را که می‌برند
شاید شکسته خواسته از ابتدا خدا

اکنون که من به فکر رسیدن به ساحلم
در فکر غرق کردن کشتی است ناخدا

امکان رستگاری من گرنبوده است
بیهوده آزموده مرا بارها خدا

با نیت بهشت اگرم آفریده است
می‌راندم به سوی جهنم چرا خدا...

ای دل، خلاف هروله حاجیان مرو
کافی است هر چه عقل در افتاد با خدا

بگذار بی‌مجادله از نیل بگذریم
تا از عصا نساخته است اژدها خدا

آیین عشق بازی دنیا عوض شده است
یوسف عوض شده است، زلیخا عوض شده است

سر همچنان به سجده فرو برده ام ولی
در عشق سال هاست که فتوا عوض شده است

خوکن به قایقت که به ساحل نمی رسیم
خوکن که جای ساحل و دریا عوض شده است

آن باوفا کبوتر جلدی که پر کشید
اکنون به خانه آمده، اما عوض شده است

حق داشتی مرانشناسی، به هر طریق
من همچنان همانم و دنیا عوض شده است

گرچه چشمان تو جز در پی زیبایی نیست
دل بکن! آینه این قدر تماشایی نیست

حاصل خیره در آیینه شدن‌ها آیا
دو برابر شدن غصه تنهایی نیست؟!

بی‌سبب تالب دریا مکشان قایق را
قایقات را بشکن! روح تو دریایی نیست

آه در آینه تنها کدت خواهد کرد
آه! دیگر دمت ای دوست مسیحایی نیست

آنکه یک عمر به شوق تو در این کوچه نشست
حال وقتی به لب پنجره می‌آیی نیست

خواستم با غم عشقش بنویسم شعری
گفت: هر خواستنی عین توانایی نیست

گفته بودم پیش از این، «گلخانه رنگ» من است
حال می‌گوییم جهان، پیراهن تنگ من است

استخوان‌های مرا در پنجه، آخر خرد کرد
آنکه می‌پنداشتم چون موم در چنگ من است

دوستان همدلم ساز مخالف می‌زنند
مشکل از ناسازی ساز بدآهنگ من است

از نبردی نابرابر باز می‌گردم! دریغ
دیر فهمیدم که دنیا عرصه جنگ من است

مرگ پیروزی است وقتی دوستانت دشمن‌اند
مرگ پیروزی است اما مایه ننگ من است

از فراموشی چه سنگین تربه روی سینه؟! کاش
پاک می‌کردی غباری را که بر سنگ من است

اگر سَرم، که از انکار کردگار پُرم
اگر دلم، که از اندوه روزگار پرم

دقیق‌تر بنگر - این غبار از آینه نیست -
خود این منم که در آینه از غبار پرم

درختی ام که پراز قلب‌های کنده شده است
ز خالکوبی غم‌های یادگار پرم

نه اهل کشتی نوح و نه سرنهاده به کوه
برای آمدن مرگ از انتظار پرم

مگیر زورق فرسوده مرا از رود
که از خیال رسیدن به آبشار پرم!

ای صورت پهلو به تبدل زده! ای رنگ
من با توبه دل یکدله کردن، توبه نیرنگ

گر شور به دریا زدنت نیست از این پس
بیهوده نکویم سر سودا زده بر سنگ

با من سر پیمانت اگر نیست نیایم
چون سایه به دنبال تو فرسنگ به فرسنگ

من رستم و سهراب تو! این جنگ چه جنگی است
گر خم زنم حسرت و گر خم خورم ننگ

یک روز دو دلباخته بودیم من و تو!
اکنون تو ز من دلزده‌ای! من ز تو دلتندگ

از باغ می‌برند چراغانی‌ات کنند
تا کاج جشن‌های زمستانی‌ات کنند

پوشانده‌اند «صبح» تو را «ابرها‌ی تار»
تنها به این بهانه که بارانی‌ات کنند

یوسف! به این رها شدن از چاه دل مبند
این بار می‌برند که زندانی‌ات کنند

ای گل گمان مکن به شب جشن می‌روی
شاید به خاک مرده‌ای ارزانی‌ات کنند

یک نقطه بیش فرق رحیم و رجیم نیست
از نقطه‌ای بترس که شیطانی‌ات کنند

آب طلب نکرده همیشه مراد نیست
گاهی بهانه‌ای است که قربانی‌ات کنند



آدم خلیفه تنهای خدا
روی زمین است
امپراتوری که گاهی باید برگردد به
آخرین سلاح اش
«...و سلاح او گریه است»

لیلی

کتاب سال شعر جوان ایران



مرکز آفرینش‌های ادبی

سوره مهر (وابسته به حوزه هنری)
تهران / خیابان حافظ / خیابان رشت / کوچه جمشیدجم
صندوق پستی: ۱۵۸۱۵ / ۱۱۴۴ تلفن: ۰۶۴۶۵۸۴۸
مرکز بخش شرکت انتشارات سورمهیر
تلفن: ۰۶۴۶۹۹۵۱ (پنج خط) فکس: ۰۶۴۶۹۹۳

قیمت: ۱۶۰۰ تومان

ISBN: 978 - 964 - 506 - 462 - 2



9 780545 064620

www.rabiee.tk